

Մօսկուա, 12 հոկտ. - Մօսկուա
ղաղթածաք, ագտ ոլոննըլ ոլան ահտ-
նամէլէրին ագտընը մուհիպ ոլան
ահմպ տէվաւ Էթվտեհէ մտե

[illegible]

վրիպեթի ճեշնուպի նահիլլէ-
բինտէն ալընան խապըլըրէ նէշա-
րէն, զըրաթ մահսուլու, չըզան ապ-
րիլտէ օլունան թաթմիւնտէն չօզ
տուն օլուպ, հալպուքի ինճիլ լէ
դէթիւն մահսուլաթը, չըզան սէն-
տէն պօլ սուր, փադաթ բալամուս
մահսուլու աղ տուր:

Պու սոն կիւնէրտէ եաղան եաղ-
մուրլաբըն, պաշլընա դէյթիւնէրէ
բէք շօգ. ֆայտէսի տօգուհմուշ տըր-
էալօ, եաղմուրա տալիմա միւսա-
յիտ տիր:

ՄԻԻԹԵՆԵՎԻՅԵՆԵ

Արմանիա դաժնթալարընտան պիրի,
իէչէն օհէն, Վիլհէմնատա Խրիսթիան
լըլը զապուլ իտէն ԵՆՀՈւտիլէրլի
ատէտի 393 տէն էքսիք օլմատըը-
նը՝ Եազընօր, վէ պիր պաղչա դա-
ղէթատա, Վիլք տէհրտէն պէրու հիւ-
պիր վազըլթտա, Խրիսթիան օլման
ԵՆՀՈւտիլէրլի ատէտի հալը հաղըը-
տա օլտուղու գատար չօք օլմալը-
տորր տիքօր :

Բաբա հաղորէթլէրի, 14 իւնիս Քը-
լէմէնթ Բաբանըն բրօթէսթ սուս խի-
ւաֆընտա օլարադ, քէնտի ուէլէֆլէ-
րինին ծիզլիթ թարիգաթ սնա վիր-

տիբէէրի իմթիեաղաթԸ գապուլ վէ
թաստիգ իյէտիկինէ տալիր յուլիս
13 թարիսիս պիր պէեաննամէ նէշր
իյէմիշ տիր:

Ալմանիատա արքերի նիւնթթիւ
հայտատա պալտն իէ կէշմ ու կիւզար
իթմէք օլ տէրէճէ քէմայիւնէթէ վա-
սըլ օյմուշ աուրքի, պալտնը խառէ
իթմէք իշիւ, դապիթմ ան թալիմ օլուն-
մադտա տըրը Պու աէհաթմտա քէս-
պի մէհարէթ իլլէնէն իբը չալուշա,
լիսադաթլարընը թասաթիզ զըմըն-
տա, շէհատէթմնամէլէր իթմ գըլըն-
մըշ տըրը:

Երգը լիարտա Պրէսլօ չէհրիտէ
Ազգի Մարիա Մակտալինա Նամ Բ
բօթէսմանի քիլիսէսնին չանընը
300 իւնիս ահնէ պաշըր Նամընա
մութանիմն պիլ թարգմա մէրասիմի
մախտուս իճրա օլունմուշ տըր, Մէշ
քիւր չան, 1386 յունիս 17 տէ տէօ-
քիւլմիշ օլուպ, չիմոիսէ գատար իս-
թիմալ օլունմագուա տըր:

Մօնթել Գարլո գումարիւնանէսին՝
տէ 12,000 լիւր շալպ խէն պիւն
էննէպի խաթուն թէնտի թէնտին
գաթլ իթմիշ տիր Մէղթիւր վագաա
պու մէլիսիմ պաշտեալորան պէրո
Մօնթել Գարլոտա աղչէ շալպուպէ
թինտէն տուաւը թէնտի թէնտին
դաթլ իտէնյէրին 76 ընճար տըր

卷之四

Բարիս, 18 հոկտ - Իրենճի տե-
րեճետե պիր մեօելէ հազարնտա
մեճլիս մեպո.սանտա վերիլէն պի-
գուրա իւղերինէ, տաիլիլեճ նադր
ըր Մ. Սարեիս լաթիֆաւըն լիբրի-
ֆազաթ նեթիլէն գուրա, պիր հան-
լըյաթ նեթիլէսի օլտուրիւնտան

պիր սուրբերի թէպիկէն պուրուհա-
նազը, լին Մ. Սարգիսնին իսթիֆասը-
նը կերի ալաճազը միւհթէմէլ տիր-
բէջալիք, մալիկէ նազըրը Մ. Սա-
տի Գարննունու իսթիֆասընը կերի
ալաճազը մէմուլ սուրը

Պէտրին, 18 հոկտ. - կաղէթ ար Աւ-
մանեւը տիւ Նոր, Պուլիարթիանը
աճկալինոէն պահալա, բրէն Ալէք-
սանտը Պաթէպէրիկին, Բուսիա Կէյ-
աէքի հարէքէթ ու մէսէքի, վե-
մուաճէտաթը նագ զ խոնէ Ֆիլիպ-
իկիկիլար սէպէպիլէյ, շիտիքի հալ-
տէ Էվրոստա մէվճուտ օշաւ գա-
րըպըրըն մէսուրու օշուրընու
պէնան խիտիօր :

(Շէհեր Էմանէթ/Ինտէն)

Պահարը Սիեանէ պողպաղներն Ռուսէէն Գա-
վաղը ճինէթիւտէ Սարը-թաղար նաա-
մանէլլտէ վէ սէքստէ տէօրթ ՛Հիւտան ի-
թիլարթիլյէ Մահանում աղա պիլիի Անկէ-
վէ ԷտէնՄ տալ հանձի Մուսուլմանա-
Հանձնէ Հէտիէ հանձն պիլնթի հանձի Ալ-
վէ Նուրիի Աղլի գաղալար պիլնի Անկէ-
վէ Ալի աղա պիլնի Նարահիմ, վէ խաաթն-
վէ Նէֆիսան վէ խալիպէ հանձնարար պիլնթի
Րիֆաթի Էօսթիլիքիւնի պուստուազ, իս-
թիհէքաւ ինչասը իչին, պիլ մուպաեեմ
պէտէլի վէրիվէք լազմա տէէն 36 տօօ-
նիւր արաղիլին պէհէր տէօնիւմիւնէ իս-
թիհիլազ գարարնամէսի մուճապիհնէ թաթ-
հէն օլուեան Հէյէնթ թարաթփուտա-
Յէր Էիւզ, վէ արապիլի մէգէլուրէ իւզէ-
րնտէ պուլուեան, վէ խաթիհքեամ տէ-
րուէինէ ալընմալ օլաւ պիլի մասուր-
մաի ճարիլի էլն պիլի մէնապա, օն պիլ-
ղուրա պէտէլ թազտիր իսիլմիշ, վէ գա-
րարնամէյի մէգէլուրուէ սէգիլիլնձի մասու-
տօսի հիւքմիւնէն, Յէտիսնի տալլարէյի
պէլտիեհէ գաբուստեան, վէ մէգէլուրէ ա-
լիլիլիլին ինտեսիլ պ մահէյլլինէ պիլնէ
վարապա թէնալլա իթտիլիլմիշ օլմաղլէ-
քէյֆիլէնթ իլան օլուուօր :

Ֆի 6 ԹԵՂԵՐԻՆԻ ԵՎԳԷՆ ՍԵՆԵ 302

УД.Р.Р.У.З.Т.В.Е

ብዚህ ዓመት ጥቅምት ፳፭

Գրադարան 8 հսկար.

Լիւս. ուսումն. Դիւպ. 7	գար.	15-09
» ք. ք. հոտիւ 8 ալըլ. (տուպը)		43-02
Եւ	գար. 7	83-40
»	8 ալըլ.	83-40
Սէրի. Ա. Ա. Իսթիլըրադ		22-20
» Բ. Բ.		14-10
» Ը. Գ.		15-02
Բուսէլի Դըմէնտըրի Իւլէրի		33-2/4
Ազիէ Զարիզի		90-00
Բարթը		52-1/2
Հէ. Վալէսիզ		05-
ՊԱՆԴԱՆԱԳԱՐՈՂԱՐԸ		
Իւտի. Ժէնէլալ	գ. ք.	5-28
Ոլիսանդ	պանգասը	4-33
Սոսէթիէ Ժէնէլալ		3-40
Որսանդալ		282-1/2
Սոսէթիէ Օթթուան	պանգասը	03-45
ԱՂԶԼԵՐԻ ՖԻԵՈՒՐԸ		
Օսմ. լիւսաւ 400	դըշտան	Ղշ. Բք.
Պէհադ	սէջ տիւեէ Զարգը	108-3
Մէթիալք	»	98-00
Պէշիւք	»	102-40
Ալիլըլըզ	»	102-30
Պարգը	»	800-
Գայմէ		500-0
Ինկիլիզ լիւսաւ		110-43
Տըսանալ արթուր		87-34
Բոլ		90-00
Գրէվիզ արթուր		51-45
Գարդին Գայմէսի		9-50
Իսթիլըրադ տախիլի		
Գարաթաւ		31-36
Ալլըաւ		31-32

ՀԱՐՈՒՆ ԳՈՐԱՍԵ

Հոհորա , 19 հոկտ.

[illegible]

Պարզերը Բօջիկու խթիկըրազը	93-
Մաճարաթման էսանուր	000-
Գամալիօ Զարիզ	25-342
	Բարիւղ, 19 Հոկտ.
Յրանաթզ ֆօնտաուտ 3%	82-45
» » 4 1/2	140-40
Էսանուր ումուսիկէ աչլաթ գ. ք.	13-85
» » գաթանաթ գ. ք.	13-87 1/2
Մուպատէէ օլմուշ սերի B	14-05
» » C	13-90
» » D	00-00
Բոււլէլի չըմէնաթօ թանգլիաթը	33-50
Չանանթը Բէժի թանգլիաթը	000-
Օսմանթը պանդաթ	501-25
Գրէտի Լիօնէ	583-00
Գրէտի ֆօնսիկէ	1440-25
Լիօն ազարօնը	1270-00
Սիւէլէլ ազարօնը	2080-00
Բուս ֆօնտաուտ 5% 1877	104-1/2
Իթայիա էսանուր	104-07
Մըսըր խթիկը պլըրէշմիշ	386-25
Խաթանիս խաթիթի խթիկը	63-17/2
Բրիօրիթէ թանգլիաթը	345-00
Նուան 5% 1879	299-00
Գանպիօ Լօնաթա	25-33
	Բարիւս, 19 Հոկտ.
Յրանաթզ ֆօնտաուտ 4 1/2 %	000-00
Ռանանթը	13-82 1/2
Բոււլէլի չըմէնաթօ թանգլիաթը	00-00
Մըսըր խթիկը պլըրէշմիշ	386-00
	Չիէննա, 19 Հոկտ.
Լօնաթա իւզէրիմէ դանպիօ	425-60
Բոււլէլի Շըմէնաթէրէրէրի	46-00

ԻԼԱՆ

ՄԿՐՏԻՉ ՎԷ ԵՌՎՆԱՆԵՄ

ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՊԻՐԱՏԻՐԼԷՐԻՆ
ԻՍԹԱՆՊՈԼՏԱՔԻ ՄԱՂԱԶԱԼԱՐԸՆԸՆ
ԹԷՊՏԻԼԻ

Միւմարիէ, յիւմա պիւրատէրէ Էֆէն-
տիլէրին, իսթամպուլ ճիւճէթիւտէ, ի-
ճիւնմանճըլըր Եգգուլնէտաւ վաղը
22 նիւմէթուր պիւնիւր շիւպէլէրի,
պու տէֆնա երէն իսթմապալատ, ի-
լաճուճէվամմ ճաւոտէսիւտէ նիւմ-
բո 44, միւճէտտէտէն ինչա օլուճ-
մուշ օյան քէպիլ մաշպադետա նաղը
իթիմօլ օլուպ, Էկկիլքիւտէն տանճ-
մուճիթազմ սուրէթտէ, կէրէք տէ-
միլ զէ կէրէք Էկպպիլ Թօթաթիւեթէ
տալիլ մալլըր նաթմազալ մէշքըր
օլտաճաղ րաղընը, վէ միւճէթէրէմ միւ-
թէրիլէրին խարիճտէ վէ տախիլ-
տէն վաղը օլտաճաղ օիւրաղլըրարն
տախի սիւրաթ վէ միւքէմէլլիեթի
խարէրէ իճրա իտէճէքիւրին իլա-
խարէրէ Է

մամուլը օլտուդու հայտն է, կեօղերինին աչտրմանանադ սուրեթտե
իւզէրէրինէն չեօնէէն ույդուեա գտրըը գոյմադ իշին, սն տէրեհէ
ուղըաւմագ տա իտիւր, չիւնքի, պիր քէրրէ գարլար իշին տիւշուր-
տէն սննրա, պիր տաիին եհէրրէ գարլ մանանաւըալըըը վէ գտրլարըն
տէրուիննտէ կեօմիլմիլիւզ գարաւաճըլարըր րանա պիլմէ իտիւրին

Իրթնսի կիւս, մուսիպէթնսիկդ շէֆիպօգ մեօքուկիւնտէ, աս-
բէրէրէրմիզ, քնտուէրնին երէն սայմազ տա, վէ կէշիւտիքէրի կի-
ճէնին, կիւսնուկաշն տաշա զիւտաւէ մուճիպի քնտար օլտուրունու,
շաւար քօսիւղուն, տիւշմէնտէն տաշա զիւտաւէ քէնտուէրնին զա-
րար վիրմիշ խտուկնին տէրշայ կէօրմէքտէ խտիւրի:

Պու պիշարէէնքին վաղիւնէթի հազգընտա հէր նէ սէօյլէսէք, տայիմա հազգըգէթի հայլին մատունընտա պուլունաճաղըմըգտանն եալընըզ շու գատարը սէօյլէմէքլէ իքթիֆա կլէրիղքի, ժէնէրալ աը Սէրաւօյլ, օրտուտան հիչ պիր խապէր ալմանարադ, վէ աաքէ- բին Պէրէզկնա նէհրինաէն կէչալ կէչմտիկինի պլլւնէերէք, վէ շահէլլի մէմուրիսէթիթի թէրք կլէմէսի իլին, քէնտիսինէ հիչ պիր մամի վիրուտ իթմէէերէք, թամամ իւչ կիւն տիւլմէնէ գարչը տու- տու, վէ պու իւչ կիւն զարֆընտա, նէ պիր իմտատ աաքէրի, նէ պիր խարթիււմ վէ նէ տէ մուհիմմաթ օլարադ, պիր միգտար էթ- մէք վիրուտ իթմէմիտ:

Լաքին ժեներալ, ֆելդեկաուտ պիր ճհարեթել մութթասըֆ
օլտուղունտան, եանընտա պիր առեմլ գալանա դատար մեմուրիե-
թի պաշընտա տուրմաբլըղա, վե էն սոն գալտըղընտա, էօմլեք
վագթընա գատար կերի չեքիմեմկե եեմյն իթմիլ իտիլ:

Տէօրութիւնճիկ հիւնին սապահըը, ժեներալ, մանեթի եփրա-
տընը ճէլի իթտի, Պունլար, ալթը եււը նէֆէր գայմըշ օլուպ, եւ-
լընըզ տէօրթէ եււղեւ սլուա թաշլումեա մւագթ տիր իտիէր, իշ-
թէ, պու գատարճըզ պիր գուվկէթլէ, ժեներալ տիւշմէնէ պէքլէ-
տի, Պու աղբէր իւն, տիւշմէնին կէլմէսմտէն գօրգմաեւըպ, պիւ-
ւաքիս կէլմէսմին արզու իյլէմէքտէ իտի, իւնքի աճլըզ, ֆէվզէ-
լատէ հիւս օլունմաեա պաշլամըշ իտի, Պէսպլէն գագազլար, պու-
հիւն ճիւսաթըշ օլտուգլարընտմն, իլը կիւնիւ հէման սալա մէյտա-
նա չըզ մատար :

Պէտլէճէն արթ էթի քեամիլէն էքսիլիպ, օ կինիւ, աղչամա գա-
տար ուֆուգաա հիչ պիր սիւարի կէօզիւքմէտի: Պէշինճի կիւն տա-
խի պու սուրէթլէ կէյաի: Սլթրնճր կիւն, Ո՛ր տրլլէրտէօլիւն մա-

ՊԵՐԷԶԻՆԱ ՆԷՂՐԻ ՄԷՎԱՀԻԼԻ

104

— Եվատա՛րբմ, — տեմիշ խոի, — ասքեր՝ Պերէզնեան նէհրինտէն
կէտիլի սըրատա, Բուսլարըն, արտտա պուլունան նէֆէրաթմըր
խզէրլնէ հեռումէրլնի մէն կյլմէք իւզըն, արգատա գաւմաւա մէհ
պուրում։ Պինապէրլն զէվճէմի վէ Եվատարմ սիզէ թէսիմ խտէրիմ։
Հագգըմտա տէրքետար օւան տօթլ ւղունուղու վէ սատագաթմընըր
պիլիեօրում, վէ անէլէր հէր թարաֆտան թէհտիտ խտէն մուխա
տար իրաթարտան եսիրկէմէք իլին, էլինիզտէն կէլն ըլայրէթտէ գու-
նուր իթմէհճէկնիզիք էսիմիս։ Իմտի, հայտն կիտմ, ճէնապը Հագգ-
ճումէնիզին միւլեխին օրում։

Պու. սեղանը բռնեց և սենյակ, ժենեթալ, զեփմեյելին էվլաթընը ու եռամագուտ օլտուգլարը պիր զեմանտան պիլիսթիֆատէ, իքիսինի տէ բուս իթտի, վէ բէք ալէա թմանըտըղ ասաքիլին էլլէրինի սըգ-տըլ։ Պատէհու, գանն խտէրսին քի սիւրսթիւն կիթմէք իսթէմէեհէն եօրիկուն ամընըն իքի պէօլլիւնէ չիգմէլէրինին մաշմուշղալըլլա պա-սարազ, սէվլիլիւսիւ օլան, վէ պալսթ ու թալէլէրի քէնտիսի իլին հատթիթնտան տաշա զիեստէ մուգ.ստտէն պուլունան օլիքի պէտ-պալսթ ժմալուգլարա տան վէ անըզը վէտարալը վրմէք իւզըք, աս-թըր աս կիտէրքէն սըգ սըգ արգարսին պազալը :

Միւսմարէշ, յիւսիս-արեւմուտ, վերաբերեալ իր փառաբանութեան, ինչպէս ինչպէս
տեսնուած սեփականութեան սիւնը, ինչպէս ինչպէս սիւնը իր փառաբանութեան
լուսնաբանութեան, ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս
բաժնիկն ալ ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս

Անժեւ Իւն Բիֆիդէրինէ նազը քէլամ իթմէզտէն եկկէ, Ժե-
նէրալ տը Սէրտէզյտէն պիր ազ տահա պահա իթմէքիկի եհէմմի-
նէթտէն ատտ իյլէրիզ:

Մի տը Սէրտէօյլ, գօմանտապնա մէմուր օլտուղու օրտունուն աբտ գօլունտա, հէր ֆըրգանա մէնտուպ պիր Թագըմ ապէր պաշ գլխեհի պուլտու քի, պունլար, էքսէրիեէթն մէճրուհ օլա-րագ, մէմուր օլտուգլարը Թէհլիքէլի խրտմէթի էյֆա իթմէկէ միգթէտիր վէ միւսթայիտ պիր գօլ օրտու օլմագտան զինատէ, եօլ էիւրիւմէհէքէք, կէրիտէ գալմըշ պիր Թագըմ էֆըրտաբտ ապէրի-հտտա իպարէթ խալիք:

Էֆֆրատը մեղրումենին հեման քտաֆֆեսի, մուհիմաթսըը վե
հրադսըը օլտուգլարը կիպի, սիւհչարը տախի սուրէթի մաթլուպետե
տէյլ կտի, Շեօյլէփի, պունլար, միտաֆաաաա մկմուր օլմադտան
վէ տիկէրէրին խաթթը բիւհաթընը պիգաաե էյլէմէքտէ զիեատէ

11-25

ԵԱՐԳ ՏԵՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

ԵՐԵՎԱՆԻ ԺԱՐԻՓԱՍԸ, 1886 ԱՎՐԻԼ 1-ՈՒՆ ԻԺԻԱԿԱՐԷՆ
ՍԹԱՆՊՈԼ — ԷՏԻՐՆԷ ԻԱԹԹԸ ԷՏԻՐՆԷ—ՍԱՐԴԻՄ ՊԷՑ ԻԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 2		ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 1	
Հէր Կիւն հարեքէթ իտէր:		Հէր Կիւն հարեքէթ իտէր:	
ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս. Տ.	ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս. Տ.
Սթամպոյ	Հարեքէթ 7 45	Էտիրնէ	Հարեքէթ 8 20
Գոււ-գարու	» 7 55	Ուրի	» 9 03
Եէտի-գուլէ	» 8 05	Գուլէի-Պուրկազ	» 9 30
Մագրի-քէօյ	» 8 49	Գոււն-քէօրիւ	» 9 53
Այիթէ ֆանօ	» 8 34	Բալլօ-քէօյ	» 10 29
Բիւշիւք-Ձէքմէճէ	» 8 44	Պապա-էւքի	» 11 45
Սպարթա-գուլէ	» 9 48	Լիւլէ-պուրկազ	» 11 47
Հաւորմ-քէօյ	» 9 48	Սիւլէր	» 12 48
Չաթանա	» 10 26	Մուրաւլ	» 12 45
Գապարճ	» 10 57	Զօրու	» 1 36
Սինէլի	» 11 55	Զէրքէս-քէօյ	» 2 17
Զէլքէս-քէօյ	Վիսուլ 12 33	Սինէլի	» 3 24
Զորու	Հարեքէթ 12 55	Գապարճ	» 4 11
Մուրաւլ-Բէօքէ	» 1 41	Չաթանա	» 4 38
Սիւլէր	» 2 26	Հաւորմ-քէօյ	» 5 28
Լիւլէ-Պուրկազ	» 2 55	Սպարթա-գուլէ	» 5 52
Պապա-էւքի	» 3 27	Բիւշիւք-Ձէքմէճէ	» 6 25
Բալլօ-քէօյ	» 4 05	Այիթէ ֆանօ	» 6 36
Ուղոււն-քէօրիւ	» 4 42	Մագրի-քէօյ	» 6 49
Գուլէի-Պուրկազ	» 5 22	Եէտի-գուլէ	» 7 03
Ուրի	» 5 49	Գոււ-գարու	» 7 12
Էտիրնէ	» 6 09	Սթամպոյ	» 7 20
	Վիսուլ 6 54		Վիսուլ
Ագչամ		Ագչամ	

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 122		ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 121	
Հէր կիւն հարեքէթ իտէր:		Հէր կիւն հարեքէթ իտէր:	
ՍԹԱՍԻՐՆ	Ս. Տ.	ՍԹԱՍԻՐՆ	Ս. Տ.
Իտիրնէ	Հարեքէթ	Սարէմպէյ	Հարեքէթ
Գատը-քէօյ	»	Բաղարճօք	»
Մուսթաֆա-բաշա	»	Ճիլլիպէ	Հարեքէթ
Հարմանլը	»	Խաթունիցա	»
Թըրնօվա	»	Բաբալը	»
Խաա-քէօյ	»	Ենի-մահալլէ	»
Ենի-մահալլէ	»	Խաա-քէօյ	»
Բաբալը	»	Թըրնօվա	»
Խաթունիցա	»	Հարմանլը	»
Ճիլլիպէ	»	Մուսթաֆա-բաշա	»
Բաղարճօք	»	Գատը-քէօյ	»
Սարէմպէյ	»	Իտիրնէ	»
	Արդշաւ		Արդշաւ

ԻԽԹԱՐ

ՄԻԼԻՏԱԳԱԹ ԳԱԹԱՐԿԱՐՐՆՐՆ ԹԱՐԻՖԱՍՐ, ԿԱԴԱՃԱ ՆԷՅՐ ՕՂԱՆՄՈՂ ՄՈՒՐՈՒ

ԻՏԱՐԷՅԻ ՄԱՍՈՈՒՄԷ
Իշպու շէհրի Թըշքին էվլէին
սէրիզինճի չարշէպլիս կիւնիւտէն
իթլաբէն Հայտար-բաշա սէֆէրէրի
աթլաէ մուհարրէր իւզլէ իճրա օ-
լունանագ արր :

ԲԵՐԵՆԻԱԿԱՆ		
Ս. Տ.		ԳՐԵՐ ՆԻՄԵՐԵՐԱՆ
1 45	Պիլա թէսսառիֆ	0
2 40	Իզմիտէ կիտէն	2
3 00	Պիլա թէսսառիֆ	0
7 50	Իզմիտէ	4
10 30	Բէնտիլեէ	6
11 20	Բէնտիլեէ	8
ՀԱՅՄԵՐԷՐԶԱՐԱՆ		
Ս. Տ.		ԳՐԵՐ ՆԻՄԵՐԵՐԱՆ
2 30	Բէնտիլառէն կէլէն	1
3 30	Բէնտիլառէն	2
5 45	Իզմիտէն	3
8 20	Պիլա թէսսառիֆ	0
11 20	Իզմիտէն	7
11 45	Պիլա թէսսառիֆ	0

Թըշըրինի էվէլէրն պէշինճի բազար
կիւնիւնառէն իմիպարէն Յէնէր պաղ-
չէ դաթարարը լաղվ՝ օլունճաղը
ճիհէթէ մէշըրի դաթարարա մախ-
սուս սէֆէրէր տախի իճրա օլուն-
մաեաճաղ տրր:

ԳՌԻԼԷԼԻ ՊՈՒՐԿԱԶ — ՏԵՏԵԱՂԱՃ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԾԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 222				ԳԱԾԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 221			
ՊԼԵՐ ՍԱՐԸ, ԲԵՆԶԷՆԱԿԻ ԿԷ ՃՈՐՄԱՍ ԻՐԹԵՏԻ ԿԻՆԵԼԵՐԻ ՀԱՐԵՔԷԹ ԽՈՏԻՐ,				ՊԼԵՐ Բազար ԻՐԹԵՏԻ, ՏԱՐԷՆԱԿԻ ԿԷ ՃՈՐՄԱՍ ԿԻՆԵԼԵՐԻ ՀԱՐԵՔԷԹ ԽՈՏԻՐ,			
ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս.	Տ.
ՏԷՄԷ-ԱՊԱՆ	Հաբեբեթ	2	06	Էտիրնէ	Հաբեբեթ	7	00
ՖԵՐՐԷ	»	3	12	Ուրլի	»	7	54
ՊԻՍԻԿԻ	»	4	05	Գուլէրի-Պուրկապ	»	8	24
Սուֆլի	»	4	54	Տիմէթօքա	»	8	58
Տիմէթօքա	»	5	58	Սուֆլի	»	10	07
Գուլէրի-Պուրկապ	»	6	37	Պիտիկի	»	10	54
Ուրլի	»	7	01	Ֆէրլէ	»	11	49
Էտիրնէ	Վ.Խուր	7	54	ՏԷՄԷ-ԱՊԱՆ	Վ.Խուր	12	45
ԱՔԶԱՄ				ԱՔԶԱՄ			

ԹՐԲՆՈՎ Լ — ԷԼՆ, ԳՈՒ ՈՒ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 322		ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 321	
Պէհէր Բազար իրիթէթ, Զարչնչպիկի վէ ձուռնաա կիւնլէրի հարէքէթ իտէր :		Պէհէր Սալը, Բէնչնչնչպիկի վէ ձուռնաա իրիթէթի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր :	
ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս. Տ.	ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս. Տ.
Իշպուր քաթար ցաշըրնա իտիթիթն աթիտէթէ քաթարլարընա միււ սաառլէ տըր.	Սապաս	Խանպօղու	Հարէքէթ
Սարէմպէտն	11 34	Ըսլիլնու-Քէրմանլը . .	7 40
Էտիրնէտն	11 14	Ենի-Զաղրա	8 39
Թըրնուվա	Հարէքէթ	Իստնէ-մահալլէսի . .	9 38
Գարա-բուռնար . .	12 40	Գարա-բուռնար	10 42
Իստնէ-մահալլէսի .	1 41	Թըրնուվա	11 38
Ենի-Զաղրա	2 45		09
Ըսլիլնու-Քէրմանլը .	3 34	Իշպուր քաթար ցաշըրնա իտիթիթն աթիտէթէ քաթարլարընա միււ սաառլէ տըր.	43
Եանպօղու	4 20	Էտիրնէէ	Հարէքէթ
	Ագչաւ	Սարէ	Հարէքէթ
			11 4

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻԻՏ/ՐԻԵԷԻ

ԿԷՕԶՄԻՇ ՈԼԱՆ
ՊԱՋԸ ՄԷԼԼԻ ՇԱՐԿԵՐԻՄԶԻՆ
ԱՍՍԱՐԸ ՊԵՐԿԻՆԶԻՏԵԼԵՐԻ
ՊԱՇՏԱՆԵՐԻ ՍԵՐԷՎՆԱ ԻՆ ԳԱՎԱՅՆԱՆ
ՌԱԹՊԱՍԱՐԽՈՒ ՔԻԱՅ ՕՐՈՆՈՒՆԸ ՕՐԱՆ
ՎԵ ՅԶ ՍԱՎՃԻՄԵՆ ԻՊԱՐԵԹ ՊՈՐՈՆԱՆ
ՊՈՐ ԻԺՈՒՄԵ ՊԱՅԸ ԿԻՎԵՆ ԼԻՔԻՏԵՐԻ ԶԱ-
ԿԻ ՕՐՈՒՎ, 400 ԲԱՐՈՒՆԱ ՔԻՄԱՅՈՐԵ ՄՈՐԶ-
ՈՆԿԱՐԻ ՆՈՒԱ ՍԻՐՇՎԱՄԱՐԻԱ ՍՈՐԸ :

ՀԱՆՐԱԿ

ՈՍԿԵՂԷՆ ԴՊՐՈՒԹԵԱՆ
Իշպու ըէսալինին օնուհնու հիւ-
սի նէյր օյուհմուշ տըր:

Մ Ա Թ Պ Ա Ա
ՊԵՅՈՂԼՈՒՆՏԱՍ ԹԱԳՍԻՄ ԶԱՅՏԵՍԻՆՏԵ
65 ՆԻՄԵՐՈ ԻԼԵ ՄՈՒՐԱԳԳԱՄ
ՅՈՂՀԱՆՆԻՄ ԹՕՂԱՅԵԱՆ

Քէնտրիէրի վիգանէ վէ հիմանէ իտիւմէկէ միւհթաճ հալտէ պու-
րունմադտա իտիլէր :

[illegible]

Մ. ար Սէրտօյլ, Էն միւշքիւի վէ Էն մէյուսիւթի մուհիպ
հալվալ ու վէգպի սըրտսընտա պիւլէ շալըմահան ժէնէրպարտան
օլտուգտան պաշգա, միւհէրրէպ, իճրաի գարարտա սերի, ճէսուր
սէպալթը, վէհասալը, հէր Թարաֆտա Էօլիմ Թէհէթքէսի միւտհիշ
պիր սուրէթտէ զահիր օլտուղու սըրտան, զիբը իԹալիլիմիզ հալ-
մէ պուլունան Էֆրարտա սաքէրիւնէ ճէսարէթ վէ հառաթ իւմիւրի
միւմէրիւթի միւսլաթալի պիր ժէնէրպ խոի

իշպու սիւրբի ճէղիլի ասքերիտէ, ժեներալը միւմաիւէյ, եա ֆա.
թի՛հ օյմազ, եաիօսա մէյտանը հարպտա թէրքի հաեաթ իւլմէք
վաշիֆէսիյէ քէնաթսնի միւքէյէֆ պիլմէքտէ իտի :

Մ. ԹԵՐԵՐԵՅԻՂ, միւժքին մէրթէպէ ուզուն միւտտէթէ վէ
քէմալ չէճաաթ վէ սէպաթ իւզրէ տիւլմէն դարչը տուրտու, վէ
պու սըրաաա, կէրէք քէնտիսիսին վէ կէրէք էթրաֆնտա պուլու-
նան ասաքրին իպրազ իլլէտիլքէրի չէճաաթ, էյյլէ ասիլ չէճաաթա-
լարտան օլմուրըլ, իլլա գաճաաք կէզոք բէքրիկի վիրմիլ իտիլ-
ՄՇԵՆՈՍԻԷԷԹ, պուլուսաա կէզոք բէքրիկի վիրմիլ իտիլ-

Իշխէ, պու ճէսուր ասաքիրին մէնզարէսի շու եօլտա Թասվիր
օլունապիլիր :

Ինքնաշարժի վրա ժենեռայ, պիր ալուն, Խանի թագրիպա պին պեշե
 Խիլ չնեֆեր դատար, քենտիսի կիպի ճիւղեթեն մենրուն Էֆրատը
 ասքեթիեի թարաֆընտան իկաթա օլունուչ օլունպ, պունլար, սիւն
 Կիւ Եաթօտ թիւֆենք տիպճիլքեթիլէ քենտիլքեթիլ միւտաֆասաե
 մենպուր օլունուչտան պաշգա, կեիլիսիլ օլունուչլարը հակի զիւսկիւ
 էլպիսէլք սեպէպիլէ, սօղուգտան թիր թիր տիլմէքտէ, վէ հեր ան
 ու տագըգա թօղու տիւմաեա դաթարագ, ինսան նաչարըլլա տօլ
 մուշ օլան պիր մէյտանը հարպ իւղքեթիլէ պունունան քենթեթիլ
 ագպապալար, վէ լէլ իւսթիւնէ սէլթիլքէ գարթեթ միսիլլու
 տգէթիլքի սէլքը չըգարաթը կէլէն պիր թագըմ գաղաք միւֆ
 րիզէլքիլին մուհամմաթիւս հէտէֆ օլմադտա խոի

Օլ վազքը, ժեներալ վե նեֆերաթը, բիւճաթ իթմեհիպ, պիթ
սիրիւ աթլար արասննտա դպպ վե նապէտիտ օրտուգլարննտա, գւ-
ղազ աթքերլերի, ուզուն մըղղազլարընլ ըսպթ իշլա սալլամադտա
իտիլեր : Միւսարայէ պաշլատըղնտա, ժենեալն աթքերլերի, արս-
տան կիպի ճենքլշմէքաթ, սինկիւլերինի, աթլարըն գարըշլարնա
սաըրամադտա, իլ պու Նայլմնար պաշլարընլ էյտիլարննտէ, իւսթ-
լերննտէ պուլունան սիւարիլեր եզլէ սիւլշմէքաթ իտիլեր :

իլթէ, օչ արա պիր տագըզա աղծմ պիր գարընըզըզ վագը օլուպ, մուախիսարէն գազազլար, վերիլէն պիր իշարէթ իւղերնէ, կերի չէքլմէքտէ, վէ բօրեսազ ըրւղիքնար թաղափնջանան թաղափայ օլունան գուշպալը գարլարըն գասըրդասը կիպի ֆիրար իթմէքտէ խոխէր, Պունշար, պինմիշ օլտուգարը քուշլւք, գըվըրնըգ սալը վէ զարիպ երիքիսեղնշիւ արլշար իւղերնտէ, վէ կիխնիշ պուլունա տուգլարը էլպիտիէրի վէ քիւրվու գարլաշարը պլթընտա, լաւէն պէմանըրտէ քուէ էսկի մասալլարտա հիքտաեէ օլունան մախլըգաթա պէգնէմէքտէ խոխէր:

Տիւշակէն նապէտօտ օրտուղունտա, ասքիլէրիմիզ, թօրանա-
րագ, քէնտի միզ-տարարընը սայմագտա, վէ տիւշակէն տնվիր
այլթընտա, իլլէրինտէն տաճա պիր խայլսինին էճէլ շէրպէթինի
նուշ իթմիշ օրտուղունտ մաթթթէճէստիւփ կէօրմէքտէ իտիլէր: Պա-
տէհու, հանաթտա գաթմիշ օլանլար, աթլարըն իւզքիլնտէն տիւշ-
միւշ պուրլանտ տիւշակէն էփրաաղընն իլլէրինն թէքմիլէն պլիթիւր-
մէքտէ, վէ մուախիտարէն, աթէշ եագմազ. իլին վէսայթիթի լազուկ
այաա պուրլանտաթրրնտան, տթլարըն էթինի չիլ չիլ եէմէքտէ իտիլէր:

Պու. Թամամ պիթեր պիթմէղ, դաղագլար, էվէլէնտէն տահա
գիեառտէ քէսրէթիլ օլարադ Թէքրար կէօրիւնմէքտէ օլտուգլարըն-
տան, գիլըր ու պէեան իթիսիկիմլը մէնդարէ, մէսէլա հիւնում,
գարըրլըզլըզ, դաղազլարըն գաթիլի, վէ աթլարըն սօեուգլմար վա-
դըլալըր Թէքրար էյլէմէքտէ իտի : Էլէրլի, քեաֆֆէ իտի աքէրէրէրի-
միզէ մէքուրէ պիլ Թամամ Թէտարիք իտիէճէզ գատար պու. աթ-
լարտան քէսրէթիլէ աիւշաէ իտի, առէթա պարթիթիարլըզ ատու օ-
լտուր իտի :

Ինժե, օւ արա, կիճէ իւթէ կէլմէքտէ իտիքի, պու հաւ, տէհչէթ սաեըըը իտի, էպլէթ, պլեթիւն ալէմին, իտերաճաթը իշին միւհճաթաճ օտուղու պու կիճէ վաթթընտան, առքէրէրիմիդ տէրէճէի նիհաեճտէ գօթումագտա, վէ թապ ու թապաթլարը դալ